

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 43 (1967-1968)
Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Dezember 1967 Nr. 3 43. Jahrgang

Das Titelbild «Gegen den Strom» stammt von *Franco Barberis*

Inhalt



Bezaubernd schlank

durch

Orbaslim-Dragées

Mit Orbaslim-Dragées verlieren übergewichtige Personen an Gewicht, denn Orbaslim schwemmt die im Körper aufgespeicherte und die Gewebe belastende Flüssigkeitsmenge aus, baut Fettpolster behutsam ab, regt die Darmtätigkeit an, ist leicht einzunehmen und kann individuell dosiert werden. Die Kur ist jederzeit und überall durchführbar.

Kurpackung 60 Dragées Fr. 7.—
Grosspackung 120 Dragées Fr. 12.—

In jeder Apotheke und Drogerie
BIO-Labor, Zürich



Briefe an die Herausgeber. Seite der Leser	6
Ergebnisse des Literarischen Wettbewerbs	9
Bücher, die zu reden geben	10
Das meinen sie dazu. Sind unsere Schulhäuser nicht zu perfekt? Antworten an H. W. in W.	11
Kulturkritische Notizen. Jedermanns Krise: das Altwerden. Von Rudolf Stickelberger	18
Die Sonne scheint für alle Leut. Die Seite der Herausgeber	27
De 24. Psalm. Überträgt vom Werner Morf	28
Nachtwache. Prämierte Erzählung von Rudolf Stickelberger	30
Photos. Jean Mohr, Candid Lang, Bruno Kirchgraber, Walter Studer	35
Onkel Ferdinand und die Pädagogik. Von René Gilsli	39
Die neue Chance des Primarlehrers. Gedanken nach einer Amerika-Reise. Von Dr. Fritz Müller-Guggenbühl, Seminardirektor	40
Vexierbild von heute. Von Henry Wydler	42
Schweizerische Limericks. Von Karl Güntzel	43
Zufall oder Ahnung. Von E. F. in Z.	44
Bedrohte Tierarten. Der Mesopotamische Damhirsch. Von Wolfgang N. Naegeli	46
Musikalische Impression. Von Toni Businger	47
Glossen. Von Arthur Häny	48
Gefährliche Tage in Addis Abeba. Wie ich mit meiner Familie den Umsturzversuch von 1960 erlebte. Von Mathilde Schubert	49

Fortsetzung auf übernächster Seite



Der VW ist für mich kein Gesprächsthema.

Sondern eine Selbstverständlichkeit, die ich nicht entbehren könnte. Mein Beruf führt mich oft in abgelegene Gegenden, wo es kaum mehr Straßen gibt. Dem VW macht das Spass – und mir auch. Müsste ich aber über seine funktionelle Schönheit einen Vortrag halten, dann geriete ich in Verlegenheit. Denn ich weiss nur das: Ich kann mich auf den VW verlassen und brauche weder Schnee noch Schlaglöcher noch Kälte zu scheuen.

Bettina Campell, Kunsthistorikerin, Zürich

Mit anderen Worten zwar, als wir sie sonst gebrauchen, bestätigt Fräulein Campell die hohen Qualitäten des VW: Er ist wirtschaftlich, überdurchschnittlich leistungsfähig, zuverlässig und sicher.

Zu allen bewährten VW-Vorzügen hat das neue Modell nun ein Sicherheits-Lenkrad und eine Sicherheits-Lenkstange. Und viele andere Neuerungen, die im Zeichen erhöhter Fahrsicherheit stehen.

**Das Allerneueste:
Der VW Automatic. Machen Sie eine Probefahrt!**

Wie die Zweikreis-Bremsanlage beim VW 1300 und 1500 Sport. Und bei den grösseren Modellen.

Damit die unzähligen zufriedenen VW-Fahrer künftig noch mehr Grund haben, ihren Wagen zu rühmen.



Generalvertretung Schinznach-Bad
Den VW 1200 gibt es schon für



Fr. 5995.–

Fortsetzung Inhalt



Der Spezialist ist leistungsfähiger!

Wir verkaufen weder Barometer noch Thermometer noch Feldstecher — wir machen nur eines: Augenoptik! Wir passen Brillen an!



Sihlstrasse 38, Nähe Sihlporte, Zürich
Montag geschlossen

im Flex-Sil ☆
dem einzigen Dampfkochtopf
ohne Gummiring
kocht man schneller, besser
und gesünder ☆



Erhältlich in den Grossenbacher-Geschäften Basel, Petersgasse 4
Zürich, Löwenstrasse 17
in allen Filialen der Ostschweiz und
in vielen guten Fachgeschäften. Wo,
sagt die Grossenbacher Handels AG
9008 St.Gallen, Rosenheimstr. 2/4
Tel. 071/24 23 23

Ein Mann wider das Schicksal... und die Spannweite der Kunst
von Walter Sautter. Von Friedrich H. Weber

54

Viele Schweizer kämpften unter Frankreichs Fahnen.
Wie ich 1914/15 die Fremdenlegion erlebte.
Eine Art Nachruf von Ferdinand Kugler

56

Frauenspiegel

Was sollen die Kinder basteln? Von Elsa Hösli

64

Es lebe die Adventseinladung! Von Irma Fröhlich

73

Vom Kulturapostel zum Bergbauern. Von Lotte Bangerter-Egli

77

Dezember. Von Heidi Roos-Glauser

81

KüchenSpiegel

Schnell, gut und doch nicht teuer. Anregungen

83

In Kürze

Blick auf die Schweiz. Warnung vor bequemen Vorstellungen.

91

Von Oskar Reck

Blick durch die Wirtschaft. Sperrre an der Grenze — Freiheit im Innern!

92

Von Herbert Abt

Blick in die Welt. Sporadische Kriegsführung. Von Edwin Bernhard Gross

95

De Strigeli. En Bilderboge für Chind vo dr Bettina Truninger

96

In den nächsten Nummern lesen Sie:

Engadin — eine Landschaft

Das sind merkwürdige Vögel

Große Brüder — kleine Schwester

Glace im Winter



INTERNATIONAL getestet...

*das klassisch junge
Hemd von heute... im klassischen
Schnitt für morgen. Stets das
Neueste im Material...
Qualität vom Kragen bis
zum Saum. Der Manager
trägt es in London,
Paris oder New York...*

Lutteurs
CHEMISIER

AG. Fehlmann Söhne, 5040 Schöftland

Eine Monatsschrift

Redaktion

Dr. Daniel Roth
Beat Hirzel
Elisabeth Müller-Guggenbühl
Heidi Roos-Glauser
Marie-Louise Zimmermann-Ruoss

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beigelegt.

Inseratenannahme durch den Verlag

Inseratenpreise. Preis einer Seite Fr. 944.—, $\frac{2}{3}$ Seite hoch Fr. 630.—, $\frac{1}{2}$ Seite quer Fr. 472.—, $\frac{1}{3}$ Seite Fr. 315.—, $\frac{1}{6}$ Seite Fr. 158.—. Bei Wiederholung Rabatt. Farbseiten Fr. 1500.— netto. 2. und 3. Seite Umschlag farbig Fr. 1250.— netto. Inseraten-Schluß am 1. des Vormonats, Farbseiten früher.

Abonnementspreise

Schweiz	
für 24 Monate	Fr. 59.80
für 12 Monate	Fr. 32.65
für 6 Monate	Fr. 16.80
für 3 Monate	Fr. 8.80
Ausland	
für 12 Monate	Fr. 36.—
Preis der Einzelnummer	Fr. 3.—

Bestellungen nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

Druck und Expedition Buchdruckerei AG Baden, Papier der Mühlebach-Papier AG Brugg.

Adresse von Redaktion und Verlag
Hirschengraben 20, 8023 Zürich
Telefon 051 32 34 31
Postcheckkonto 80 - 7061 Zürich

Schweizer Spiegel Verlag Zürich

Mehr Freude an den Schönheiten der Natur mit einem Kern-Feldstecher



Handlich, leicht und robust soll der Feldstecher sein, der Sie auf Ihren Entdeckungsfahrten begleitet. Sein Bild muß scharf und auch in der Dämmerung hell und kontrastreich sein.

Kern-Feldstecher erfüllen diese Wünsche. Wählen Sie den Kern Pizar 8x30 oder einen der exklusiven, besonders lichtstarken Kern Focalpin 7x50 und 10x60 mit Innenfokussierung. Ein Stativaufsatz für Fotostative oder ein Tisch- oder Bodenstativ ermöglichen langes, ermüdungsfreies Beobachten.

Prüfen Sie die Kern-Feldstecher bei Ihrem Optiker. Er wird Sie gerne beraten.



Kern & Co. AG 5001 Aarau